

Downloaded via the EU tax law app / web

????????? ????????

????????? ??? ?????????????? (?????? ??????)

??? 21?? ?????????????? 2017 (*)

«????????????????? ??????????? – ?????? ?????????????????? ?????? (???) – ?????? ??????? 79/1072/??? –
????????? 2006/112/E? – ??????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????? – ??????????????
??? ??? ??? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? – ?????????????????? – ??????????????????
?????????? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????????????? ?? ??????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? –
?????????? ??????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????? ? ??????????»

????? ?????????? C?441/16,

?? ?????????????????? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ??????? 267 ?????, ???
????????? ?? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????????? ??????????????, ??????????) ??
????????? ??? 22?? ?????????? 2016, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 8 ?????????????? 2016,
??? ?????????? ??? ??????

SMS group GmbH

?????

Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti,

?? ?????????????? (????????? ??????),

?????????????? ??? ?????? M. Berger (??????????????), ?????????? ??????????, E. Levits ??? F. Biltgen,
????????????,

????????? ??????????????????: M. Campos Sánchez-Bordona

?????????????????: A. Calot Escobar

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

- ? SMS group GmbH, ?????????????????? ??? ??? E. B?ncil?, avocat,
- ? ?????????????? ??????????????, ?????????????????????? ??? ??? R. H. Radu, ?????? ??? ??? ??? C.-M. Florescu ??? R.-?. Mangu,
- ? ?????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? G. Palmieri, ?????????????????????? ??? ??? G. Galluzzo, avvocato dello Stato,
- ? ?????????????? ?????????????, ?????????????????????? ??? ??? L. Lozano Palacios ??? L. Radu Bouyon,

???????? ???? ?????????? ???? ?????, ???? ?????? ???? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ????
????????? ?????? ?????????? ????????????,

????????? ???? ??????????

?????????

1 ? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ???? ?????????? ???? ??????? 2 ??? 6 ???
????????? ?????????? 79/1072/??? ??? ?????????????, ??? 6?? ????????????? 1979, ???? ??????????????
??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ???????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ?? ??????? ???
?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?. 111, ??? ??????
?????? ???????), ??? ??? ??????? 17, ?????????????? 2 ??? ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ??????
????????? 77/388/??? ??? ?????????????, ??? 17?? ?????? 1977, ???? ?????????????????? ???
????????????? ??? ??????? ??????, ??? ?????????? ?? ?????? ??????? ??????? ?????????? – ??????
????????? ?????? ?????????????????? ??????: ?????????????? ?????????????? ?????? (?? ????. ????. 09/001, ?.
49, ??? ??????: ???? ???????).

2 ? ?????? ???? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??????? ???? ?????????? SMS
group GmbH ??? ??? Direc?ia General? Regional? a Finan?elor Publice Bucure?ti (?????????
????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????, ??????????, ??? ??????
????????????????? ??????), ?????????? ?? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? (???) ???
?????? ? SMS group ?????????? ??? ?????????? ?? 2009.

?? ??????? ??????????

?? ?????????? ??? ??????????

3 ? ?????????? ??? ??????? ?????? ?????? ??????? ?????????????????? ???, ?????????????????? ????? 23
????????????????? 2009, ?????????? ?????????????? ?????????? ????? 14 ?????????????????? 2009. ??????????, ??
????????????????? ?????????????? ??????????????, racione temporis, ? ?????? ?????????? ??? ? ?????????
2006/112/?? ??? ??????????????, ??? 28?? ?????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????
????????????????????? ?????? (?? 2006, L 347, ?. 1, ??? ??????: ?????????? ???).

? ??????? ??????????

4 ?? ?????? 1 ??? ?????????? ?????????? ??????????:

«??? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????????? [????? ?????] [...] ? ??????? ???
????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 7 ?????????????????? 1 ?????? ?????????? ??????
??? ?????????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ???
????????????????????????? ?????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? [...] ??? ?
????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????? ??????, ??????????????????:

?) ??? ?????????? ?????????????? [...]?

?) ??? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ? ?????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????? [...]»

5 ?? ?????? 2 ??? ?????????? ??????? ??????????:

«???? ?????? ????? ?????????? ?? ????? ?????????????? ??? ????? ? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ??? ?????? ?????? ??????, ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????, ??[?] [???] ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?[?]????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????, ? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? [??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 17, ????????????? 3, ?????????? ?? ??? ??, ??? ?????? ??????????] [...]»

6 ?? ?????? 3 ??? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ?????:

«??? ?? ?????? ?????????????? ????? ?????????????? ??? ?????, ??? ?????????????? ??? ?????? 2, ? ?????????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??????, ??????????:

?) ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????? [...], ??? ?????????? [...]»?

?) ?? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????????????????, ??? ?????????????? ???[?] [???] ?????? ??? ?????????? [...]?

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 7 ?????????????? 1 ?????? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ??????????

?) ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????????????? ??????????????????????»

7 ?? ?????? 4 ??? ?????? ?????????? ?????????:

«??? ?? ?????? ??? ?????????????? ? ?????????????????? ??? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????? 2, ? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 1 ?????????????????? ?) ??? ?), ??????????:

?) ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 3 ?????????????????? ?), ?) ??? ?)?

?) ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????? 7 ?????????????? 1 ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????? 1 ?) ??? ?).»

8 ?? ?????? 5, ?????? ?????????, ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????:

«??? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? 17 ??? [?????] ?????????? [...] ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????????????»

9 ?? ?????? 6 ??? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????:

«?? ????? ????? ?? ??????? ?? ?????????? ????? ?????????????? ?? ????? ?? ?????? 2, ????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 3 ??? 4, ????? ?????????? ?????? ?? ??????????????, ?? ??????? ??????????????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????? ?????????? ??????????????»

10 ?? ?????? 7, ????????????? 1, ??? ?? ????? ????????? ??????:

«? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? 3 ??? 4 ?????? ?? ?????? ??????? ??????? ? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? [...]»

? ??????? ???

11 ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??? 1?? ????????????? 2007 ??? ????? ??????. ??? ?? ?????????????????? ??????? 1 ??? 3 ??? ??????? ??, ? ??????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ??????????????, ?? ????????????? ?????????? ?? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????????? ???' ?????? ?????????? ?? ?? ??????.

12 ?? ?????? 9, ????????????? 1, ??? ??????? ?? ??????:

«?????? ?? “????????????? ?? ??” ?????????????? ?????, ??? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????, ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????.

?? “????????????? ??????????????” ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ??????????, ?????????????????????? ?? ?? ?????????????????? ??????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????.[...]»

13 ?? ?????? 70 ??? ??????? ?????? ?? ??????:

«? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????.»

14 ?? ?????? 146, ????????????? 1, ??? ?? ????? ?????????? ??????:

«?? ?????? ????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????:

?) ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????????????? ? ?????????????????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????,

[...]»

15 ?? ?????? 167 ??? ?????? ??????, ?? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? 17, ????????????? 1, ?? ?????? ?????????, ??????:

«?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ? ?????? ?????????? ?????? ?????????? ??????????»

16 ?? ?????? 168 ??? ??????? ??, ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ???' ?????? ?? ?????? ?? ?????? 17, ????????????? 2, ?? ?????? ?????????, ??????:

«??? ????? ???? ? ???? ???? ? ???? ?????? ????????????????????? ???? ???? ????????? ????
???????????????????? ????????? ???? , ? ????????????????? ????? ????? ???? ???? ?????????, ??? ??????
?????? ???? ?????? ????????????????????? ???? ????????? ???? , ? ? ????????? ???? ???? ????????????????? ????? ??
???????????? ?????:

?) ??? ????????????? ? ????????????????? ???? ? ???? ????????? ?????? ???? ???? ? ???? ???? ????
???????????????? ? ????????????? ? ???? ????????????????? ???? ???? ???? ????????????????? ???? ???? ?????????????????
? ????????????? ? ???? ????????????????? ???? ?????? ????????????????? ????? ?????,

[...]

?) ??? ??? ???? ????????????? ? ????????????????? ???? ? ? ????????????????? ???? ? ? ???? ????????? ??????
?????????»

17 ?? ????????????????? ???? ????????? 169 ??? ????????? ???? ????????????????? ????' ????????? ? ? ?????????
???? ????????? 17, ????????????????? 3, ??? ????????? ??????????. ?? ?? ?????? ????????? 169 ?????????:

«?????? ???? ???? ????????? ???? ????????????????? ???? ????????? 168, ? ????????????????? ?????? ?????? ?????
???????????? ????????????? ???? ???? ???? ????????????????? ???? ????????? ?????, ????????? ? ? ????????? ???? ??
???????????????? ????????????????????????????? ???? ???? ????????????????? ??????????:

?) ??? ????????? ???? ???? ????????????????? ?????? ????????????????????????????? ???? ????????? 9, ????????????????? 1,
???????????? ?????????, ?? ????????? ???
???????????????? ? ????????????????????? ? ????????? ????????? ???? ? ? ???
??,

?) ??? ????????? ???? ???? ??? ???? [?? ??????] 146 [...].

[...]»

18 ?? ????????? 170 ??? ????????????? ???? ?????? ? ? ??????:

«????? ????????????????????? ???? ?????? ? ?????????, ?????? ???? ????????? ???? ????????? 1 ??? [????????? ??????????]
[...] ??? ?????? ???
???? ????????????????? ? ????????????????? ????????? ???? ???
??
??
?????????????:

?) ????????? ???? ????????? 169,

[...]»

19 ?? ????????? 171, ????????????????? 1, ??? ????????????? ???? ??????????:

«? ????????????????? ???? ???? ?????? ???
??
??
??
??
[????????? ??????????].

[...]»

?? ?????????????????????????????

20 ?? ?????? 147ter ??? Legea nr. 571/2003 privind Codul fiscal (????? 571/2003, ????? ??? ?????????????? ??????), ?? ?????? ?????????????? «????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????», ????????

«1) ??? ?????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??????:

a) ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????? [...]

[...]»

21 ?? ??????? 49 ??? Hot?r?area Guvernului nr. 44/2004 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a Codului fiscal (????????????????? ?????????????? 44/2004, ????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????????), ????????

«[...]

3) ? ?????????????????? ?????? ?????? [...] ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? [...] ??? ?????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ??? ?????????????? [...], ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ??? ?????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? [...]

4) ? [...] ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????????? 3 ?????????????????? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? [...] ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????, ?????????????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??????:

a) ?????????? ?????????????? ?? ??? ?????????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????? ? ?????????????????????? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????, ??? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????????????? ??? ?????????????? [...]?

[...]

5) ?????????????????? ?? ?????????? ??? ?????????????????????? ??????????????????, ? ?????? ??? ?????????????? 3 ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????????:

[...]

c) ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????????? [...]?

[...]

6) ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????????????? [...] ?????????????????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????? 5. ???' ?????????????, ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????.

[...]»

? ??????? ???? ??????? ?????? ??? ?? ?????????????? ???????????

22 ? SMS group ?????? ?????????? ?? ?????? ??? ??????????? ? ?????? ?????????????? ???
????????????? ?????????????? ?????????????????? ??????????. ????? 7 ?????????????? 2008 ? SMS Meer,
?????????? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??? ??? SMS group, ???????, ?? ??????????, ??
??? Zimekon Handels GmbH Autriche (??? ?????: ??????????????) ??? ?????????????????? «??' ?????. 27»
?????????, ? ?????? ?????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??????????? ??????????????
????????????????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????
????????????????????????????? (??? ?????: RSA). ?? RSA ?????????????????? ??? ??? ??????????? OOO Zimekon
Ukraine.

23 ?????? ??? ?????????????????? ??? ??? ??' ?????. 27 ?????????? ??????????????????????????
?????????????, ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?? ?????? ?????????? ??? ??????????
????????????????? ??? RSA, ?????? ?????? 2 ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? 2008, ?? ??????????
????? ?????? 800 000 ?????? ??? ??? 15 ?????????? 2008, ?????????? ?????? ?????? 1 ??????????????????
????? ??? ??? 15 ?????? 2008 ???, ??????, ?????? ?????? 1 ?????????????????? ?????? ??? ??? 15
????????? 2008. ?? RSA ?????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ?????????? 1?? ?????????? 2009 ??? 30??
????????????????? 2009, ??? ??? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????
????????????????????????? ??????????????.

24 ????? 26 ?????????? 2008 ??? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????????????????
?????? 2 ?????????????????? ??????, ? SMS Meer ?????????? ?? ??? ?????????????? ?????? ?????????? ??????????
Asmas AES ?????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ? ?????????
????? ?????????????????? ????? SMS Meer ??? ??? ?????????????? ??? RSA (??? ?????: ?????????? ??????).
?????????????, ????? 5 ?????????????? 2008, ???' ?????????? ??? ??????????????????, ? ?????????? ??? ??' ?????.
27 ?????????????? ?????????????? ??? ??? 1? ?????????????????? 2009, ?????? ?????????????????? ?????????????????? ???
?????????????????????. ? SMS Meer ?????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ???
????????????? ??????.

25 ????? 14 ?????????????????? 2009 ? SMS Meer ?????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??
????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????? 1 487 739 ?????????????????? ??? (RON) (????
?? 327 500 ?????). ?????? ??? ?????????????, ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????? ???
?????????????.

26 ?????????????? ??? ? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ??????, ?
????????????? ??? ??' ?????. 27 ?????????????????? ??? ??????????????????. ?????? ??? SMS group, ? ??????????????????
??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????? ?????? ?? ??????????????????.

27 ????? 23 ?????????????????? 2009 ? SMS Meer ?????????? ??? ?? ?????????????????? ?????? ??? ??????????????
????? ??? ??? ? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????? ??????????. ?????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??? ??????????
????????????????????????????? ??????????????, ? SMS Meer ?????????????????? ???, ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ???
??' ?????. 27 ??????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ??????. ? SMS Meer ??? ??????????,
?????????????????, ?????????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ? ??? ??????????????????
????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ?? ?????? ??????????.

28 ? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ???, ?????????????? ??? ?
SMS Meer ??? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????????

????? ?? ??????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
SMS Meer ?????? ???? ???? ???????????? ?????? ?????????? ???????????? ??? ??? ???????
??? ??? ????????? ???? ???????? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ?
??????????? ?????????? ??? ? SMS Meer ?????? ?????????? Curtea de Apel Bucure?ti
(????????? ???????????????, ??????????) ?? ?????? ??? ?????????? ??? ??? ?????? ?????????? ???
????????????? ?????? ?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ??? 30?? ?????? 2012.

29 ? ?????? ???? ?????????? ??? Curtea de Apel Bucure?ti (????????? ??????????????)
????????????? ???????????? ??? ?? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ????????????
?????????????, ??????????), ?? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? Curtea de Apel
Bucure?ti (????????? ?????????????????). ?? ?????????? ??? 9?? ?????????? 2014 ?? Curtea de Apel
Bucure?ti (????????? ?????????????????) ?????????? ?? ?????? ??? ?????????? ??? SMS Meer ??
????????, ?????, ????? ??? ?????? ???, ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ???????????? ??? ??? SMS
Meer ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ???????.
????? ?? ?? ?????? ?????????????, ? SMS Meer ??????, ?????? ??? ?????????? 147ter, ????????????? 1,
?????????? ??, ??? ?????? 571/2003, ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ???????, ?????????????? ??? ? ??????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ???????????.

30 ? SMS Meer ?????? ?????????? ?????? ??? ???????????? ??? 9?? ?????????? 2014,
????????????????????? ??? ? ?????? ??? ??' ?????. 27 ??????????? ?? ??? ?????????????? ??? ? ??????
????????? ?????? ??????????????? ?????????????? ??????. ???????????????, ?????? ??? SMS Meer, ? ??'
?????. 27 ?????????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????? 2
????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ???????????, ??? ?????????
????????????? ??????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????? ???
????????????? ??? ??? ?????????????? ??? RSA ??????????????. ? SMS Meer ?????????????? ??? ?????
????????????, ?????????, ??? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ???
????????????????? ?????????? ????. ?????? ??? SMS Meer, ? ?????????????? ??? ??? ??? ??????? ??
????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????, ??' ??
????????? ? ?????????? ??? ??' ?????. 27 ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????. ???
????????????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????????????????? ??
????????????? ??? ?????????????????? ??? ???????????????.

31 ?????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ??? ?????????????? ????????????, ? SMS Meer ??????????
?????????????? ?? ??? ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??' ?????. 27 ????????????,
????????? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ??? ??????????? ??????????????
?????. ??? ??? ??????????????? ??????, ?????????????, ?????? ?? ?????? ??????????????, ?? ??????? ?? ??
????????? ??? ? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????????? ??? ??
????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ? ?????????? ??? ?????????? ??????? ?????
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????? ??? ?????????????? ???????.

32 ??? ??? ?????????? ?????? ?? Înalta Curte de Casa?ie ?i Justi?ie (????????? ?????????????
?????????????) ??????????? ?? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???
????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ???????????:

«1) ?????????????? ??? ?????? 2 ??? 5 ??? ?????? ?????????, ?? ??????????? ?? ?? ?????? 17,
?????????????? 2 ??? ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ?????????? ?????????
????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ??
?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ???
????? ?????????????? ?????? ??? ??????, ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????, ? ?????????? ???
????????????? ??? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????????? ?? ??????

???? ?????????, ?? ??? ?????? ???????? ? ??????????????? ?????????/????? ??? ??? ??????
???????????????? ?? ?? ????? ?????? ?? ??? ????????????????????? ?????;

2) ? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ??? ? ?????????? ???
????????????????????? ??? ?????????????? ??????? ?? ????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????, ?????? ??? ??? ?????? ?????????????????????? ?????, ?????????? ??????????
?????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ??? ???, ??????????????? ???
????????????????????? ??? ?????? 3 ??? 4 ??? ?????? ?????????, ? ?????? ?????????????????? ??? ?? ??????
6 ??? ?????? ?????????, ?, ????????????, ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??? ??????????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ???
????????????????? ??????? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ??? ?????? ? ??????????????
????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????? 6 ??? ?? ?????? ??????????;

3) ?????? ?? ?????? 2 ??? 5 ??? ?????? ?????????, ?? ??????????? ?? ?? ?????? 17, ??????????????
2 ??? ?????????????? 3, ?????????? ??, ??? ?????? ?????????, ??? ?????? ??? ?? ??????????
????????????????? ??? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????? ?????? ??? ?????? ? ??????????
????????????????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??
????????????????? ??????, ??? ?????????????????????? ?? ??????; ??? ??? ?????????? ??????, ??? ??????????
? ?????????????????? ?????????????? ??? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????????????
?????????????????????, ? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?? ??????? ?????? ??? ???????
????? ??????????????????, ?????? ?????? ? ?????? ??? ?????????? ??????? ?????? ?????????????????? ? ????»

??? ??? ?????????????????? ??????????????

33 ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ???, ?? ?????? ??????????? ?????????? ?? ?????????????????????, ??
????????? ??????????????? ?????? ???' ??????? ?? ??????????????????? ??, ???' ?????? ??????????, ? ??????
????????, ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 170 ??? ?????????? ???, ?????????????????? ?????? ?? ???????
????????? ??????? ??????? ?????????????? ?? ??????????????? ?????? ?????? ? ??????? ??? ??????
????????????????????? ??? ??????? ??? ??? ?????????????????? ??????????????? ??? ??? ??? ?????? ??????????
????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?????,
??? ?????????? ??? ???????, ?????? ??? ?????? ?????????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ??????????
??? ??????? ? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????,
? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ???
????????????????????????? ?? ?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ??????

34 ?????? ??? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??????, ?????????????????????? ???' ?????? ???
????????? ??? ??????? ?????????? ?????? ? ?????????????????? ??? ??????? ?????????????????? ??? ??? ???
????????????????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????????
????? ?????? ??? ? ???' ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????
?????????? ??? ?? ?????? 170 ??? ?????????? ??? (????????? ??? 28?? ?????????? 2007, Planzer
Luxembourg, C773/06, EU:C:2007:397, ?????? 34 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

35 ??? ?????????? ?????, ??? ?? ?????? 2 ??? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ??????? ???
????????? ?????? ??????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ??????
????????????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ?????? ?????????? ??????, ??? ?????? ??????? ???
????????????????????? ??? ??? ?????????? ??????, ??? ??? ??? ??????????????, ?????????? ??????, ??? ??????????
????????? ??? ?????? ?????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????
????????????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? 170 ??? ?????????? ???.

36 ?????????, ?? ?????? 3 ??? 4 ??? ?????? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ??? ???????
?? ?????????????? ??? ?? ?????????? ???????????????.

37 ????, ????, ????????? ?????? ? ?????????? ?????????? ?? ?? ? ??????? ?????????????
???, ??????? ??? ??????? ????????? ??? ?????? ? ????????????? ??????? ?????????????????
????? ?? ??????? ??? ??????????????? ??????????????. ?????????, ??? ?? ?????? 5 ??? ????????? ??????
???????????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ???.

38 ??? ????????? ?????, ?????????????????? ??? ?? ?????????? ??????????????????? ?? ????????? ??????
????????????????? ????? ?????? ?? ?????????????? ??? ?? ???? ?????????????? ?? ?????????? ??????,
????? ?????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????, ?????? ?????????? ??? ?????????????????? ?? ???
????? ??????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? ???? ?????? ?????????? ??? ???? ????????? ??????
??? ?????? ??? ?????????? ??????? (????????? ??? 25?? ?????????????? 2012, Daimler ??? Widex,
C?318/11 ??? C?319/11, EU:C:2012:666, ?????? 41 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

39 ????? ?????? ?????????????? ??? ????????????????, ?? ?? ???? ?????????? ?????????????? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?? ???? ??????????????, ???' ??????, ?? ??????????????????
?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ??? ?? ??????? ??? ?????? ??? ?????????????? ???
????????????????????????? ?? ?????????????????? ??????? ?????????? (????????? ??? 22?? ?????????? 2016,
Gemeente Woerden, C?267/15, EU:C:2016:466, ?????? 31 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

40 ??????????????????, ?? ?????????? ??? ?????????????? ???, ?????????, ??? ?????????????? ??????? ??????
?????? ?????????????? ??? ?????????????????????? ??? ?? ???? ??? ???? ?????? ?????????? ? ??????????
??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ???? ??????????, ?? ?????? ??????????
??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????? ???
????????????????? ?????????????????????, ?????????????????? ??? ?????? ? ??? ?????????????????? ?????, ??? ???
????? ??? ?? ?? ?????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ??? (????????? ??? 22??
????????? 2012, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ?????? 35 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

41 ????? ??????, ??????????????, ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ?????????????,?
??? ?? ?????? 170 ??? ?????????? ???, ?? ?????????????? ?? ?? ?????? 169 ??? ?????? ??????????,
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ? ??????, ?????? ??? ?????? ??? ?????? 1 ???
????????? ??????????, ??? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ??????????????????
????????????? ?????? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????? ??????, ?????
?????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ??? ???
????????????? ??? ?????????????????????? ??? ??????? 9, ?????????????? 1, ?????????? ???????, ??? ?????????
???, ?? ?????? ?????????????????????????? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?????? ?????????????? ? ?????
????????????????? ? ?????? ?????? ??? ?? ??????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ??
????????????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????, ?????? ??? ?????????????? ??????????????????

42 ?? ?????????? ?????????????? ??????????, ?????????? ?? ?? ?????? 70 ??? 167 ??? ?????????? ???,
????? ??? ?????? ?????? ??? ?????? ? ?????? ?????????????? ??????????????, ?????? ?????? ??? ?????????? ???
????????? (?.., ???' ?????????????, ?????????? ??? 22?? ?????????? 2012, Klub, C?153/11,
EU:C:2012:163, ?????? 36 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

43 ????? ??????, ???????, ?? ??????? ?? ? SMS Meer ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
?????, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 1 ??? ?????? ?????????, ?????????????????????? ??? ???' ??????? ?
????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ??????????????????. ???????, ? ?????????????????? ?????? ?????
??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??????????
??? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ??????? 7, ?????????????? 1, ???
????????? ??????. ??????????, ?????? ??? ?????? ?? ?????? ??????????????????????, ?????? ?? ??????
????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??
????????????????????????????? ?????? ??? ?? ?????? ?????????? ???????, ?????????????????? ?????????????

?????? ??????? ?????????? (??., ????????, ??????? ???? 6?? ?????????????? 2014, E.ON Global Commodities, C?323/12, EU:C:2014:53, ????? 42).

44 ?? ????????????, ??? ??????????????? ???? ? SMS Meer ??????? ??? ?? ????? ????????????????. ???????????, ?????? ?????? ???, ????? ??? ?????? ??? ?????????? ????? ????????? ??? ??????? ?????? ??????????, ? ????????? ?????? ?????????? ????? ??? ??? ??????????, ?? ????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????? ?????????????? ????? ??????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ???????, ??? ??? ????? ??? ?????????????? ?? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????? ?????????? ??? ???.

45 ????? ??????, ??????????, ?? ??????? ?? ? SMS Meer ?????????? ?? ?????????????? ????? ????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??????? ??? ??????????, ?????????????????? ???, ????? ?? ?????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???, ? ??????? «????????????????? ????? ?????» ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? «????????????????? ??????????????????» (????????? ??? 29?? ?????????????? 2012, Gran Via Moine?ti, C?257/11, EU:C:2012:759, ????? 24 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

46 ????????? ? ??????? ????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ????? ??? ??????? ??? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ?? ?????????????????? ????? ?????, ?????? ??? ?? ?? ?????? ?????? ??? ?????????????????????????? ??????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? (??., ?????????, ?????????? ??? 29?? ?????????????? 2012, Gran Via Moine?ti, C?257/11, EU:C:2012:759, ????? 25 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????). ??????????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ??????????????????, ?????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????, ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??????????????????, ?????? ??? ??????? ??? ??????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???, ??????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? (??., ?????????, ?????????????? ??? 14?? ?????????????????? 1985, Rompelman, 268/83, EU:C:1985:74, ????? 24? ??? 29?? ?????????????????? 1996, INZO, C?110/94, EU:C:1996:67, ????? 17, ??? ??? 22?? ?????????????? 2015, Sveda, C?126/14, EU:C:2015:712, ????? 20 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

47 ?? ??????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ??????? ??? ??????? ?????????????????? ? ?????? ??? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????? (????????? ??? 22?? ?????????? 2012, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ????? 41 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

48 ?????????????????? ?????????? ???, ??? ?????????? ?????????????????????? ??????????????, ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??????? ?????????????????????? ?? ??????? ??????????????????. ??????????????, ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????? ??? ??????? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ??????????????????, ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??? (??, ?????????? ??? 11?? ?????? 2017, Posnania Investment, C?36/16, EU:C:2017:361, ????? 37 ??? ?????? ?????????????????? ?????????????).

49 ?? ?????????????????, ?????????????????? ??? ? SMS Meer, ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????? 2 ?????????????????? ?????, ??????? ?????? 26 ?????????? 2008 ??? ??????? ?????????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??? RSA ???, ?????????, ???' ?????????? ??? ??' ?????. 27 ??????????????. ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????????? ??? ? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????.

50 ??? ?????? ???, ?? ?????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ???
????????? ?????? ? ??' ?????. 27 ??????? ?????????? ??? ?????? ?????????, ?????? ??????,
????? ?????? ?? ?????? ?????? ??? ? SMS Meer ?? ????? ?????????? ??? ??????????
????????????? ??? ?????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??' ?????. 27 ??????????. ??????, ?????? ?????? ??
????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ??????????, ??????
?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? SMS Meer, ????? ?????????? ??? ??????????????
????????????? ??? ?????? ?????????????????? ? ?????????????.

51 ???????, ????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????? ? SMS Meer ?????????? ??
????????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????? 9, ?????????????? 1, ??? ?????????? ???.

52 ????, ??????, ?? ?????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
170 ??? ?????????? ???, ?????? ?????? ??? ? ?????????? ??? RSA, ??? ??? ?????????????? ??? ??????
? SMS Meer ?????????? ?? ?????? ?????, ?????????????? ?????? ??????????. ?????????, ? ?????????? ??? ??
????? ?????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ??????? 146
??? ?????????? ???, ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????? 170 ??? ?????????? ??????

53 ??? ??? ?????????????? ??????, ??????? ?? ?????? ?????? ??? ? SMS Meer ??????????, ?????
????? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ??????????, ?? ?????????? ?????????????? ???
????????????????? ???.

54 ? ?????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??? ?????????? ??? ?
????? ??? ?????????? ??? ??????? ??????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ???
????????????????????? ?? ?????? ??? ??? ? SMS Meer ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????????
??? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??????? ??? ??
????? ??????

55 ?????????, ????? ?????? ?????????? ??? ??????????????, ??????? ??? ?????????? ??????????
????????? ? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????
?????? ??? ?????????? ???, ?? ?????????? ??????????????, ??????? ?????? ??????????, ?????????????? ??
????????????? (??., ???' ??????????, ?????????? ??? 22?? ?????????? 2012, Klub, C?153/11,
EU:C:2012:163, ?????? 46 ??? ?????? ?????????????????? ???????????).

56 ?????????????, ??????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????????? ???
????????? ??? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????????? ?????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????? ???, ?? ?????????? ?????????????? ??? ?????????, ??????
????? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? (??., ?????? ??????????, ?????????? ??? 22??
????????? 2012, Klub, C?153/11, EU:C:2012:163, ?????? 47 ??? ?????? ?????????????????? ??????????????).
? ?????????????????? ?????? ??????? ?????? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ? SMS
Meer, ? ??????, ?????? ??? ?????????? ???, ??? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?? ??????????
??????.

57 ?? ?????? ?????????? ???, ?? ?????????????, ????? ?????? ????? ?? ?????? ?? ?????????
???????????????? ?????? ??? ?????? ????? ????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ??
????????????????? ???? ? ?????? ??? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?
???????, ?????????????? ??? ?????? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ??? ?????? ??????????????,
?? ?????????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? ??????????
?????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ? SMS Meer ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??
?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???
??? ?????????? ??? ?????????????????? ??????????????, ? ?????? ??? ?????????????????? ??? ?? ?????????? ???.

58 ?????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????????????, ?????????????? ?? ?????? ??? ???
????????????????? ?????????????? ? ?????????? ???, ???'????? ??????????, ? ?????? ????????, ??
????????????? ?? ?? ?????? 170 ??? ?????????? ???, ?????????????????? ?????? ?? ??????? ?????????? ???????
????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????? ???
????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ??????????
????????? ??? ??????????????????, ?????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ??? ?????????? ???
????????, ?????? ??? ?????? ??? ?????????????, ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??? ???????
? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ? ?????? ???
????? ?????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????????????????? ??
?????? ??? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????
????????? ??? ?????????? ??????.

??? ??? ?????????????? ????????

59 ?????????????? ??? ? ?????????? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????
??? ?????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??????????????????, ?'?????
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????????? ????????. ?? ?????? ??? ?????? ??????????????????
????? ?????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????, ?????? ??? ?? ??? ??????????????, ??? ?????????????????.

??? ?????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????????? (????????? ??????) ?????????????????:

????' ?????? ?????????????, ? ?????? ?????????? 79/1072/????? ??? ?????????????????, ??? 6??
????????????????? 1979, ?????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??????? ???
?????????????? ? ????
????????????????????? ?????? ?????? ?????????????????????? ??? ?????? ?? ?????????? ??? ??????
????????????????????????? ??? ?????????????????? ??? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?? ?????????? 170 ???
????????? 2006/112/?? ??? ?????????????????, ??? 28?? ????????????????? 2006, ?????????? ?? ?? ??????
????????? ?????? ?????????????????????? ??????, ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????????? ???????
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ? ?????????? ??? ?????? ?????????????????????
??? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????????????????????? ?????? ???
????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ??????????????????, ?????? ?????? ??? ??????????????
????? ?????????? ??????, ??? ?????????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????? ??? ??????????????, ?
????????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?????? ??????????
??? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ??????????????, ? ?????? ??? ??? ?????? ?? ?? ??????
?????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ?????????????????????????? ?? ?????? ??? ?
????????????????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????
??? ?????????? ??????.

(?????????????)

* ??????? ??????????????????: ? ??????????????